



# **iPod shuffle**

## Használati útmutató

# Tartalom

- 3 **Fejezet 1: Az iPod shuffle ismertetése**
- 4 **Fejezet 2: Alapvető tudnivalók az iPod shuffle készülékről**
- 4 Az iPod shuffle rövid áttekintése
- 5 Az iPod shuffle vezérlőinek használata
- 6 Az iPod shuffle csatlakoztatása és leválasztása
- 7 Tudnivalók az iPod shuffle akkumulátoráról
- 10 **Fejezet 3: Az iPod shuffle beállítása**
- 10 Az iTunes névjegye
- 11 Az iTunes könyvtár beállítása
- 12 A zenék rendszerezése
- 13 Az iPod shuffle csatlakoztatása a számítógéphez első alkalommal
- 13 Tartalmak hozzáadása az iPod shuffle készülékhez
- 20 **Fejezet 4: Zenehallgatás**
- 20 Zene lejátszása
- 21 A VoiceOver használata
- 24 Zeneszámok beállítása azonos hangerővel történő lejátszáshoz
- 24 Hangerőkorlát beállítása
- 25 Az iPod shuffle gombjainak zárolása és feloldása
- 26 **Fejezet 5: Tippek és hibaelhárítás**
- 28 Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása
- 30 **Fejezet 6: Biztonság és kezelés**
- 30 Fontos biztonsági tudnivalók
- 31 Fontos kezelési tudnivalók
- 33 **Fejezet 7: További információk, szerviz és támogatás**
- 34 Megfelelőségi információk

# Az iPod shuffle ismertetése

# 1

Köszönjük, hogy megvásárolta az iPod shuffle-t.



**FIGYELMEZTETÉS:** A sérülések elkerülése érdekében olvassa el a 6. fejezet, „Biztonság és kezelés,” 30. oldal című részt, mielőtt elkezdni használni az iPod shuffle-t.

iPod shuffle használatához zeneszámokat és más hangfájlokat kell elhelyeznie a számítógépén, majd szinkronizálnia kell őket az iPod shuffle-lal.

Az iPod shuffle-t a következőkhöz használhatja:

- Dalokat és játéklisztákat szinkronizálhat, amelyeket azután menet közben hallgathat
- Meghallgathatja az interneten keresztül továbbított podcastokat.
- Az iTunes Store áruházból vagy az [audible.com](http://audible.com) oldalairól beszerzett hangoskönyveket hallgathat.
- Az iPod shuffle-t külső lemezként használva biztonsági mentést készíthet a fájlokról és egyéb adatokról

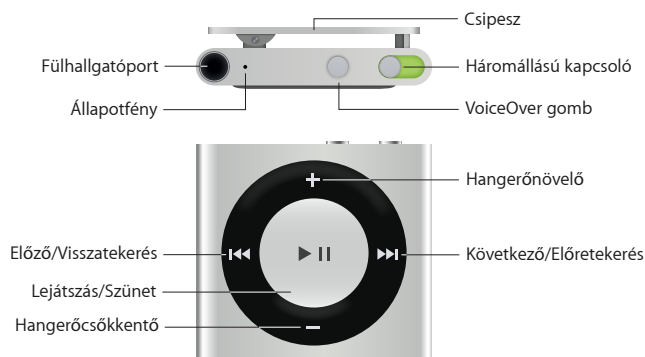
# Alapvető tudnivalók az iPod shuffle készülékről

# 2

Ebben a fejezetben megismerheti az iPod shuffle funkcióit, a készülék vezérlőinek használatát és még sok más.

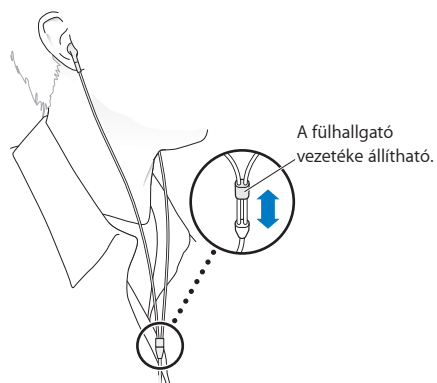
Az iPod shuffle csomagja tartalmazza az iPod shuffle készüléket, az Apple fülhallgatókat, ezenkívül egy USB-kábelt, amellyel az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez csatlakoztathatja.

## Az iPod shuffle rövid áttekintése



### Az Apple fülhallgató használata:

- Dugja a fülhallgató csatlakozóját az iPod shuffle készülékbe, majd helyezze a fülhallgatókat a fülébe.



**FIGYELMEZTETÉS:** A halláskárosodás elkerülésére vonatkozó fontos tudnivalókért lásd: „Fontos biztonsági tudnivalók,” 30. oldal.

További kiegészítőket, például Apple távvezérlővel vagy mikrofonnal ellátott fülhallgatókat vagy Apple márkájú, fülbe dugható, távvezérlővel vagy mikrofonnal ellátott fülhallgatókat a [www.apple.com/ipodstore](http://www.apple.com/ipodstore) címen szerezhet be. Az iPod shuffle nem támogatja a mikrofon használatát.

## Az iPod shuffle vezérlőinek használata

Az elülső vezérlőelemek, a VoiceOver gomb és a háromállású kapcsoló leegyszerűsíti a zenék, hangoskönyvek, hangpodcastok és iTunes U gyűjtemények lejátszását az iPod shuffle készüléken.

| Szükséges művelet   | Teendő   |
|---|--|
| <b>Az iPod shuffle be- vagy kikapcsolása</b>  | Csúsztassa el a háromállású kapcsolót (a kapcsolón lévő zöld árnyékolás jelzi az iPod shuffle bekapcsolt állapotát).   |
| <b>Lejátszás vagy szüneteltetés</b>   | Nyomja meg a Lejátszás/Szünet ►   gombot.  |
| <b>Hangerő növelése vagy csökkentése</b>  | Nyomja meg a Hangerő növelése + vagy Hangerő csökkentése – gombot. Nyomja le és tartsa nyomva a gombokat a hangerő gyors növeléséhez vagy csökkentéséhez.  |
| <b>Lejátszási sorrend beállítása</b>  | Csúsztassa a háromállású kapcsolót a dalok eredeti ↻ vagy véletlenszerű 🔀 sorrendben történő lejátszásához.  |
| <b>Ugrás a következő felvételre</b>   | Nyomja meg a Következő/Előretekerés ►► gombot.   |
| <b>Ugrás az előző felvételre</b>  | Nyomja meg az Előző/Visszatekerés ◀◀ gombot a felvétel lejátszásának első 6 másodpercén belül. Az első 6 másodperc letelte után az Előző/Visszatekerés ◀◀ gomb megnyomásával ismét lejátszhatja előlről az aktuális zeneszámot.  |
| <b>Előretekerés</b>   | Nyomja meg és tartsa megnyomva a Következő/Előretekerés ►► gombot.   |
| <b>Visszatekerés</b>  | Nyomja meg és tartsa megnyomva az Előző/Visszatekerés ◀◀ gombot.   |
| <b>A felvétel címének és az előadó nevének a meghallgatása</b>  | Nyomja meg a VoiceOver ◡ gombot.   |
| <b>Játéklisták menüjének a meghallgatása kiválasztáshoz</b>   | Nyomja meg és tartsa megnyomva a VoiceOver ◡ gombot. Nyomja meg a Következő/Előretekerés ►► vagy Előző/Visszatekerés ◀◀ gombot a játéklista menüjében történő navigáláshoz. Egy tetszőleges játéklista kiválasztásához nyomja meg a VoiceOver ◡ gombot vagy a Lejátszás/Szünet ◡ gombot. Nyomja meg újra és tartsa megnyomva a VoiceOver ◡ gombot, ha kiválasztás nélkül szeretne kilépni. |
| <b>Az iPod shuffle gombjainak zárolása</b><br>(hogyan a vezérlők véletlenszerű megnyomása hatástalan legyen)        | Nyomja meg és tartsa megnyomva a Lejátszás/Szünet ►   gombot, amíg az állapotjelző fény narancssárgán fel nem villan háromszor.<br><br>A gombok zárolásának feloldásához ismétlje meg a műveletet.   |
| <b>Az iPod shuffle visszaállítása</b><br>(ha az iPod shuffle nem reagál, vagy az állapotjelző piros fényel világít) | Kapcsolja ki az iPod shuffle készüléket, várjon 10 másodpercet, majd kapcsolja be újra.  |

| Szükséges művelet                           | Teendő   |
|---|--|
| Az iPod shuffle sorozatszámának megkeresése | Az iPod shuffle készüléken lévő kapocs alatt találja meg. Ha az iPod shuffle csatlakoztatva van a számítógéphez, azt is megteheti, hogy az iTunesban az eszközgombra kattintva kiválasztja az iPod shuffle készüléket, majd az Összegzés elemre kattint. |

## Az iPod shuffle csatlakoztatása és leválasztása

Ha az iPod shuffle készüléket a számítógéphez csatlakoztatja, szinkronizálhatja a zeneszámainkat és egyéb hangfájljait, illetve feltöltheti az akkumulátort. Amikor elkészült, válassza le az iPod shuffle készüléket.

**Fontos:** Ha az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez kívánja csatlakoztatni, kizárólag az iPod shuffle készülékhez kapott USB-kábelt használja, vagy használja az USB-kábel hosszabb változatát, amelyet a [www.apple.com/ipodstore](http://www.apple.com/ipodstore) webhelyről tud beszerezni.

### Az iPod shuffle csatlakoztatása

**Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.**

- Dugja a készülékhez kapott USB-kábel egyik végét az iPod shuffle fülhallgatóaljzatába, a másikat pedig a számítógép egyik USB-portjába.

**Megjegyzés:** Ne csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a billentyűzeten lévő USB-portba töltés céljából.



Amikor első alkalommal csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket a számítógéphez, az iTunes segítségével beállíthatja a készüléket, és szinkronizálhatja az iTunes könyvtárával. Alapértelmezés szerint az iTunes automatikusan szinkronizálja az iPod shuffle készüléken található dalokat, amikor csatlakoztatja a készüléket a számítógéphez. A dalok szinkronizálását az akkumulátor töltése közben is elvégezheti.

Ha egy másik számítógéphez csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket, és az iPod shuffle a zenék automatikus szinkronizálására van beállítva, az iTunes megkérdezi, hogy szinkronizálja-e a zenéket. Ha az Igen gombra kattint, akkor az iPod shuffle készüléken már meglévő dalok és egyéb hangfájlok törölődnek, és a rendszer az iPod shuffle készülékhez csatlakoztatott számítógépen található dalokra és egyéb hangfájlokra cseréli le őket. Ha további tudnivalókat szeretne olvasni arról, hogyan lehet zenéket hozzáadni az iPod shuffle készülékhez, illetve hogyan lehet az iPod shuffle készüléket több számítógéppel használni, tekintse meg a következő témakört: 4. fejezet, „Zenehallgatás,” 20. oldal.

## Az iPod shuffle leválasztása

Fontos, hogy a hangfájlok szinkronizálása vagy az iPod shuffle külső lemezként való használata közben ne válassza le a számítógépről az iPod shuffle készüléket. Ha az állapotjelző nem villog narancssárga fényel, vagy az iTunes ablak tetején a „Leválaszthatja” üzenet látható, az iPod shuffle készülék leválasztható.

**Fontos:** Ha az iTunes ablakában a „Ne válassza le” üzenet látható, vagy az iPod shuffle állapotjelzője narancssárga fényel villog, a leválasztás előtt ki kell adnia az iPod shuffle készüléket. Ha ezt elmulasztja, az iPod shuffle készüléken lévő fájljai megsérülhetnek, és elképzelhető, hogy az iTunes alkalmazással vissza kell állítania az iPod shuffle készüléket. A visszaállítással kapcsolatos tudnivalóért lásd: „Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása,” 28. oldal.

Ha engedélyezi az iPod shuffle lemezként történő használatát (lásd: [Az iPod shuffle használata külső lemezként.](#)), leválasztás előtt mindig ki kell adnia az iPod shuffle készüléket.

### Az iPod shuffle kiadása:

- Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához. Ezután kattintson az iPod shuffle mellett a Kiadás gombra az oldalsávon.

*Ha Mac gépet használ,* az iPod shuffle készüléket úgy is kiadhatja, hogy az iPod shuffle asztali ikonját áthúzza a Kukába.

*Ha Windows rendszerű számítógépet használ,* az iPod shuffle készülék kiadását a Sajátgép ablakban is elvégezheti, vagy azt is megteheti, hogy a Hardver biztonságos eltávolítása ikonra kattint a Windows rendszertálcán, és kiválasztja az iPod shuffle készüléket.

### Az iPod shuffle leválasztása:

- Húzza ki az USB-kábelt az iPod shuffle készülékből és a számítógépből.

## Tudnivalók az iPod shuffle akkumulátoráról

Az iPod shuffle készülék belsejében egy újratölthető akkumulátor található, amelyet kizárólag az Apple vagy egy hivatalos márkaszerviz cserélhet ki.

Az optimális működés érdekében töltsse fel teljesen az iPod shuffle készüléket körülbelül három óra hosszan, amikor először használja. Az akkumulátor körülbelül két óra alatt töltődik fel a kapacitása 80 százalékára, és három óra alatt teljesen. Ha az iPod shuffle készüléket egy ideig nem használta, elképzelhető, hogy az akkumulátort újra kell tölteni.

A zenét az akkumulátor töltése közben is szinkronizálhatja. Az iPod shuffle készüléket annak teljes feltöltése előtt is leválaszthatja és használhatja.

### Az iPod shuffle akkumulátorának feltöltése

Az iPod shuffle akkumulátorát kétféleképpen töltheti fel:

- Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- Használja a külön megvásárolható Apple USB-tápegységet.

### Az akkumulátor töltése a számítógép segítségével:

- Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógép egyik USB-portjába az iPod shuffle készülékhez kapott USB-kábel segítségével. A számítógép nem lehet alvó állapotban, hanem bekapcsolt állapotban kell lennie (néhány Mac modell az iPod shuffle készüléket készenléti állapotban is képes tölteni).

Az akkumulátor töltése közben az iPod shuffle állapotjelzője narancssárga fényel világít. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, az állapotjelző fény színe zöldre változik. Az akkumulátor állapotát az iTunes alkalmazásban az iPod shuffle neve mellett lévő akkumulátorikon is mutatja. Az ikon az akkumulátor töltése során egy villámot, teljesen feltöltött állapotban egy csatlakozódugót ábrázol.

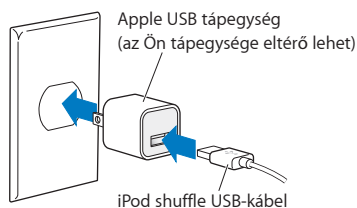
Ha az iPod shuffle készüléket külső lemezként használja vagy az iTunes segítségével szinkronizálja, az állapotjelző narancssárga fényel villog, ami azt jelzi, hogy leválasztás előtt ki kell adnia az iPod shuffle készüléket. Ebben az esetben az akkumulátor lehet részben, vagy teljesen feltöltött állapotban is.

Ha nem látja az állapotjelző fényt, elképzelhető, hogy az iPod shuffle nincs USB-porthoz csatlakoztatva. Próbálkozzon a számítógépe valamelyik másik USB-portjával.

Ha az akkumulátort akkor kívánja feltölteni, amikor nem tartózkodik a számítógépénél, az iPod shuffle készüléket egy külön beszerezhető Apple USB-tápegységhez csatlakoztathatja. Az iPod shuffle kiegészítőinek megvásárlásához látogasson el a [www.apple.com/ipodstore](http://www.apple.com/ipodstore) weboldalra.

#### **Akkumulátor töltése az Apple USB-tápegység használatával:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készülékhez mellékelt USB-kábelt a tápegységhez, és dugja a másik végét az iPod shuffle készülékbe.
- 2 Dugja a tápegységet egy működő hálózati aljzatba.



**FIGYELMEZTETÉS:** Az akkumulátorra és az iPod shuffle töltésére vonatkozó fontos biztonsági tudnivalóért tekintse meg a következő témakört: „Fontos biztonsági tudnivalók,” 30. oldal.

Az újratölthető akkumulátorok korlátozott számú feltöltést tesznek lehetővé. Az akkumulátor élettartama és a feltöltési ciklusok száma a használatától és a beállításoktól függően eltérhet. További tudnivalókat a [www.apple.com/hu/batteries](http://www.apple.com/hu/batteries) oldalon talál.

#### **Az akkumulátor állapotának ellenőrzése**

Az iPod shuffle akkumulátorának állapotát a számítógéphez csatlakoztatva és leválasztott állapotban egyaránt ellenőrizheti. Az állapotjelző fény jelzi az akkumulátor töltöttségének a megközelítőleges szintjét.



Amikor az iPod shuffle be van kapcsolva, de nincs csatlakoztatva a számítógéphez, a VoiceOver funkció segítségével meghallgathatja az akkumulátor állapotát, ha kétszer egymás után megnyomja a VoiceOver gombot (⌘).

| Állapotjelző fény bontott csatlakozás esetén      |                            | VoiceOver üzenet  |
|---|----------------------------|---|
| ● Tartós zöld fény                                | Jó töltöttség              | „Akkumulátor feltöltve” vagy<br>„Akkumulátor 75 %” vagy<br>„Akkumulátor 50 %”   |
| ● Tartós narancssárga fény                        | Alacsony töltöttség        | „Akkumulátor 25%”   |
| ● Tartós piros fény                               | Nagyon alacsony töltöttség | „Gyenge akkumulátor”  |
| Állapotjelző fény számítógépes csatlakozás esetén |                            |   |
| ● Tartós zöld fény                                |                            | Teljesen feltöltve  |
| ● Tartós narancssárga fény                        |                            | Töltés  |
| ●●●● Villogó narancssárga fény                    |                            | Ne szüntesse meg a csatlakozást (az iTunes szinkronizál, vagy az iPod shuffle lemezként használható); elképzelhető, hogy még tölt, vagy teljesen feltöltött állapotban van. |

# Az iPod shuffle beállítása

# 3

A számítógépén lévő iTunes alkalmazás segítségével az iPod shuffle készüléket beállíthatja zenék és egyéb hanganyagok lejátszására. Ezután csatlakoztathatja az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez, és szinkronizálhatja az iTunes könyvtárával.

Az alábbiakban további tudnivalókkal ismerkedhet meg az iPod shuffle üzembe helyezéséről, többek között a következőkről:

- Hogyan importálhat zenéket saját CD-gyűjteményből, merevlemezeiről vagy az iTunes Store áruházból a számítógépen lévő iTunesba (az iTunes Store áruház az iTunes része, és csak bizonyos országokban érhető el)
- Hogyan rendszerezheti zenéjét és egyéb hanganyagát játéklistákba
- Hogyan szinkronizálhatja zeneszámait, hangoskönyveit, hangpodcastjait és az iTunes könyvtárban lévő iTunes U gyűjteményeit az iPod shuffle készülékkel
- Hogyan hallgathat zenét vagy egyéb hanganyagot menet közben
- Az iPod shuffle használata külső merevlemezként

## Az iTunes névjegye

Az iTunes egy ingyenesen elérhető szoftveralkalmazás, amelynek használatával beállíthatja, rendszerezheti és kezelheti az iPod shuffle készülékén található tartalmakat. Az iTunes segítségével szinkronizálhatja a zenéket, hangoskönyveket és hangpodcastokat az iPod shuffle készülékkel. Ha még nem telepítette a számítógépére az iTunes 12.2-es vagy újabb verzióját (amely az iPod shuffle használatához szükséges), töltsse le a [www.apple.com/hu/itunes/download](http://www.apple.com/hu/itunes/download) weboldaltól.

Miután telepítette az iTunes alkalmazást, az alkalmazás automatikusan megnyílik, amikor csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez. Az iTunes segítségével zenét importálhat a CD-lemezeiről és az internetről, zeneszámokat és egyéb hanganyagot vásárolhat az iTunes Store áruházból, egyéni összeállításokat (ún. játéklistákat) készíthet a kedvenc számaiból, szinkronizálhatja az iPod shuffle készüléket, és módosíthatja az iPod shuffle beállításait.

Az iTunes egy ún. Genius funkciót is a rendelkezésére bocsát, amely azonnali játéklistákat és egyvelegeket hoz létre az iTunes könyvtárban található, egymáshoz illő dalokból. A Genius mixeket és játéklistákat az iTunes alkalmazásból az iPod shuffle készülékre szinkronizálhatja. A Genius funkció használatához iTunes-fiókra van szüksége. A Genius funkció beállításáról további tudnivalókat a következő részben olvashat: „[A Genius funkció használata az iTunes alkalmazásban](#),” 12. oldal.

Az iTunes alkalmazásnak számos további funkciója van. Saját CD lemezeket írhat, amelyeket aztán lejátszhat hagyományos CD-lejátszókon (ha a számítógépében van CD-író), lejátszhat internetes rádióközvetítést, videókat és TV-műsorokat nézhet, dalokat értékelhet a tetszésének megfelelően, és még sok egyéb lehetőség is rendelkezésére áll. Ha további információkat keres ezekkel a funkciókkal kapcsolatban, nyissa meg az iTunes alkalmazást, majd válassza ki a Súgó > iTunes súgó menüelemet.

Ha az iTunes 10.7-es vagy újabb verziója már telepítve van a számítógépére, és az iTunes könyvtár is be van állítva, akkor térjen át a következő témakörre: „[Az iPod shuffle csatlakoztatása a számítógéphez első alkalommal](#),” 13. oldal.

## Az iTunes könyvtár beállítása

Ahhoz, hogy zenét hallgathasson az iPod shuffle készüléken, először hozzá kell adnia a zeneszámokat a számítógépén lévő iTunes könyvtárhoz.

### Háromféleképpen helyezhet el zenét és egyéb hanganyagot az iTunes könyvtárában:

- Vásároljon zenét és hangoskönyveket, vagy töltsön le online podcastokat az iTunes Store áruházból.
- Importálja a zenét és a többi hanganyagot hang CD-kről.
- Adja hozzá a számítógépén lévő zenéket és egyéb hanganyagokat az iTunes könyvtárhoz.

### Zeneszámok vásárlása és podcastok letöltése az iTunes Store áruházból

Ha rendelkezik internetkapcsolattal, egyszerűen vásárolhat vagy letölthet vagy dalokat, albumokat és hangoskönyveket online az iTunes Store áruház segítségével (csak bizonyos országokban áll rendelkezésre). Igény szerint előfizethet hangpodcastokra, és letöltheti őket, ezenkívül ingyenes oktatóanyagokat is letölthet az iTunes U oldalairól. A videopodcastok nem szinkronizálhatók az iPod shuffle készülékre.

Ha zenéket kíván vásárolni az iTunes Store áruházból, akkor hozzon létre egy ingyenes iTunes-fiókot az iTunes alkalmazásban, majd keresse meg a megvásárolni kívánt zenéket. Ha már rendelkezik iTunes-fiókkal, akkor jelentkezzen be az iTunes Store áruházba zenék vásárlásához.

Podcastok vagy iTunes U tananyag lejátszásához vagy letöltéséhez nincs szüksége iTunes Store fiókra.

Az iTunes Store-ba való belépéshez nyissa meg az iTunes, és kattintson a Zene, majd az iTunes Store elemre.

### A számítógépen található zenék hozzáadása az iTunes könyvtárhoz

Ha az iTunes által támogatott fájlformátumban tárolja zenéit a számítógépén, akkor könnyen hozzáadhatja őket az iTunes alkalmazáshoz. A számítógépben lévő dalok iTunes alkalmazásba történő másolásáról további tudnivalókat az iTunes alkalmazást megnyitva, és a Súgó > iTunes súgó elemét kiválasztva talál.

A Windows rendszerre készült iTunes segítségével védelem nélküli WMA fájlokat alakíthat AAC vagy MP3 formátumúra. Ez hasznos lehet, ha van egy WMA formátumban kódolt zenét tartalmazó könyvtára. További tudnivalóért nyissa meg az iTunes alkalmazást, majd válassza ki a Súgó > iTunes súgó menüelemet.

## Zene importálása zenei CD-lemezekről az iTunes alkalmazásba

Az iTunes alkalmazás segítségével zenét és más hanganyagokat importálhat zenei CD-lemezekről. Ha rendelkezik internetkapcsolattal, az iTunes megszerzi a CD-n lévő dalok címét az internetről (ha elérhető), és a címetek kilistázza az ablakban. Amikor feltölti a dalokat az iPod shuffle készülékre, a dalok a kiegészítő információkat is tartalmazni fogják. Ha részleteket szeretne megtudni arról, hogyan lehet CD-ken lévő zeneszámokat importálni az iTunes alkalmazásba, nyissa meg az iTunes alkalmazást, és válassza a Súgó > Az iTunes súgója lehetőséget.

## Dalcímek és más információk megadása

Ha nem rendelkezik internet-hozzáféréssel, vagy ha nem érhető el az importált dalokhoz tartozó adatok, illetve ha további információkat is szeretne megadni (például a szerzőt), akkor azt saját kezűleg is megteheti. A zeneszámok adatainak a megadásával kapcsolatos további tudnivalóért nyissa meg az iTunes alkalmazást, és válassza annak Súgó > iTunes súgó elemét.

## A zenék rendszerezése

Az iTunes alkalmazásban lehetősége van a dalok és kapcsolódó elemek tetszőleges, úgynevezett játéklistákba szervezésére. Létrehozhat külön játéklistákat például edzéshez vagy az egyéni hangulataihoz.

Ezen kívül lehetősége van okos játéklisták létrehozására is, amelyek bizonyos Ön által meghatározott szabályok alapján automatikusan frissítődnek. Ha az adott szabályoknak megfelelő dalokat másol az iTunes alkalmazásba, ezek automatikusan bekerülnek az okos játéklistákba is.

Az iTunes alkalmazásban bekapcsolhatja a Genius funkciót, amely játéklistákat hoz létre olyan dalokból, amelyek illenek egy Ön által kijelölt dalhoz. A Genius az iTunes könyvtárát is automatikusan rendszerezheti a dalok rendezése és Genius mixeknek nevezett gyűjteményeiben történő csoportosítása által.

Az iTunes könyvtárában lévő zeneszámok felhasználásával tetszése szerinti számú játéklistát hozhat létre. Az iPod shuffle készüléken nem lehet játéklistát létrehozni, ha a készülék nincs csatlakoztatva az iTunes alkalmazáshoz. Egy zeneszám nem törlődik az iTunes könyvtárból, ha felveszi egy játéklistába, majd utólag eltávolítja onnan.

Amikor az iPod shuffle készüléken játéklistákat játszik le, az iTunes alkalmazásban létrehozott összes játéklista hasonló módon viselkedik. Az iPod shuffle készüléken a nevük alapján választhat közülük.

A játéklisták iTunes alkalmazásban történő létrehozásával kapcsolatos további tudnivalóért nyissa meg az iTunes alkalmazást, és válassza annak Súgó > iTunes súgó elemét.

## A Genius funkció használata az iTunes alkalmazásban

A Genius összeillő dalokat keres az iTunes könyvtárában, és Genius játéklistákat és Genius mixeket hoz belőlük létre. A Genius ingyenes szolgáltatás, de használatához iTunes Store fiók szükséges. Ha nem rendelkezik fiókkal, a Genius bekapcsolásakor létrehozhat egyet.

A Genius-jatéklista a kijelölt dalon alapul. Az iTunes olyan dalokból állítja össze a Genius-jatéklistát, amelyek illenek a kijelölt dalhoz.

A Genius mixek előválasztott, egymáshoz illő dalokból létrehozott összeállítások. Ezeket az iTunes hozza létre az iTunes könyvtárban található dalokból. A Genius mixek úgy vannak összeállítva, hogy minden meghallgatáskor más élményt nyújtsanak. Az iTunes legfeljebb 12 Genius mixet hoz létre, az iTunes könyvtárban található zene változatossága alapján.

Ha Genius játéklistákat vagy Genius mixeket kíván létrehozni, előzőleg be kell kapcsolnia a Genius funkciót az iTunes alkalmazásban. További tudnivalóért nyissa meg az iTunes alkalmazást, majd válassza ki a Súgó > iTunes súgó menüelemet.

Az iTunes alkalmazásban létrehozott Genius játéklisták és Genius mixek ugyanúgy szinkronizálhatók az iPod shuffle készülékkel, mint bármely más iTunes-jatéklista. A Genius mixek nem adhatók hozzá manuálisan az iPod shuffle készülékhez.

## Az iPod shuffle csatlakoztatása a számítógéphez első alkalommal

Amikor az iTunes alkalmazás telepítését követően első ízben csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez, megnyílik az iTunes, és megjelenik a Beállítási asszisztens. Ha az iTunes nem nyílik meg automatikusan, nyissa meg Ön.

### Az iPod shuffle beállítási asszisztensének használata:

- 1 Adja meg az iPod shuffle készülék nevét.
- 2 Válassza ki a kívánt beállításokat.

Alapértelmezés szerint az automatikus szinkronizálás ki van választva. Ha kijelölve hagyja ezt a lehetőséget, és a Genius be van kapcsolva, az iTunes szinkronizálja az iTunes könyvtárban lévő Genius mixeket az iPod shuffle készülékére. Ha a Genius nincs bekapcsolva, az iTunes betölti az iPod shuffle készülékre az iTunes könyvtárban lévő zeneszámokat, és besorolja őket az „Összes dal” elnevezésű játéklistába. Az automatikus és manuális szinkronizálással kapcsolatos további tudnivalóért lásd a következő részt.

A VoiceOver funkció alapértelmezés szerint be van kapcsolva. Hagyja kijelölve ezt a lehetőséget, ha az iPod shuffle hallgatása közben játéklistát kíván váltani, és meg kívánja hallgatni a számok címét és az előadók nevét, valamint az akkumulátor állapotát. További információkat a következő részben olvashat: „[A VoiceOver használata](#),” 21. oldal.

- 3 Kattintson a Kész gombra.

A készülék neve és beállításai bármikor megváltoztathatók, ha csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez.

Miután a Kész gombra kattintott, megjelenik az Összegzés panel. Ha az automatikus szinkronizálási lehetőséget választotta, akkor a rendszer megkezdi az iPod shuffle szinkronizálását.

## Tartalmak hozzáadása az iPod shuffle készülékhez

Miután a zenéi importálva és rendszerezve lettek az iTunes alkalmazásban, egyszerűen hozzáadhatja őket az iPod shuffle készülékhez.

Ha be szeretné állítani, hogy a zenéi és más hanganyagai hogyan kerüljenek át a számítógépéről az iPod shuffle készülékére, csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez, majd válassza ki az iPod shuffle beállításait az iTunes segítségével.

## Zenék automatikus vagy manuális hozzáadása

Az iTunes kétféle beállítást kínál arra, hogy zenéket adjon hozzá az iPod shuffle készülékéhez:

- *Zenék automatikus szinkronizálása:* Amikor csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket a számítógéphez, a rendszer automatikus szinkronizálást végez, hogy az iPod shuffle készüléken található tartalmak megegyezzenek az iTunes könyvtárban lévő zeneszámokkal és más hanganyagokkal. Ha bekapcsolja a Genius funkciót, amikor első alkalommal végez szinkronizálást az iPod shuffle készülékkel, az iTunes legfeljebb négy, az iTunes könyvtárból létrehozott Genius mixet másol az iPod készülékre. Ha még marad szabad hely, az iTunes további dalokat szinkronizál az iTunes könyvtárból. Ha a Genius nincs bekapcsolva, az iTunes az iTunes könyvtárban lévő zeneszámokat és játéklistákat szinkronizálja az iPod shuffle készülékre.

A későbbiekben az automatikus szinkronizáció beállításainak a módosításával kibővítheti az eljárást a kijelölt játéklistákkal, szerzőkkel, albumokkal és műfajokkal. Lehetőség van egyéb hanganyagok, például podcastok, hangoskönyvek, valamint iTunes U gyűjtemények automatikus szinkronizálására is. További tudnivalóért lásd a következő részeket.

- *Zenék manuális kezelése:* Ha csatlakoztatja az iPod shuffle készüléket, egyéni zeneszámokat és játéklistákat húzhat át az iPod shuffle készülékre, illetve egyéni zeneszámokat és játéklistákat törölhet az iPod shuffle készülékről. Így több különböző számítógépről anélkül töltheti fel a zenéket az iPod shuffle készülékre, hogy közben törölné a készüléken lévő dalokat. A dalok manuális kezelésének befejezésekor mindig adja ki az iPod shuffle készüléket az iTunes alkalmazásból, mielőtt leválasztja. Lásd: „[Az iPod shuffle manuális kezelése](#),” 17. oldal.

## Zenék automatikus szinkronizálása

Alapértelmezés szerint a rendszer automatikusan szinkronizál minden dalt és játéklistát, amikor az iPod shuffle készüléket csatlakoztatja a számítógéphez. Ez a legegyszerűbb módja annak, hogy hanganyagokat adjon hozzá az iPod shuffle készülékhez – egyszerűen csak csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez, várja meg, amíg a dalok, hangoskönyvek, hangpodcastok és iTunes U gyűjtemények automatikusan átmásolódnak, majd válassza le a készüléket, és már indulhat is. Ha az iPod shuffle utolsó csatlakoztatása óta zeneszámokat adott hozzá az iTunes alkalmazáshoz, a zeneszámok szinkronizálódnak az iPod shuffle készülékre, amennyiben a szabad tárterület ezt lehetővé teszi. Ha kitöröl egyes videókat az iTunes könyvtárból, akkor a rendszer az iPod shuffle készülékről is törli őket.

### Zenék szinkronizálása az iPod shuffle készülékkel:

- Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez. Ha az iPod shuffle készülék automatikus szinkronizálásra van beállítva, megkezdődik a frissítés.

**Fontos:** Ha az iPod shuffle készüléket olyan számítógéphez csatlakoztatja, amellyel még nem volt szinkronizálva, megjelenik egy kérdés, hogy kívánja-e a dalokat automatikusan szinkronizálni. Ha igen, az iPod shuffle készüléken lévő összes dal és egyéb hanganyag törlődik, és a számítógépen lévő zenék és egyéb anyagok kerülnek a helyükre. Ha nem kívánja a dalokat automatikusan szinkronizálni, továbbra is hozzáadhatja őket manuálisan az iPod shuffle készülékhez anélkül, hogy a készüléken lévő dalokat törölné.

Amikor a számítógépe és az iPod shuffle készülék között zenéket szinkronizál, az iTunes állapotjelző ablakában nyomon követheti a művelet folyamatát, és megjelenik az iPod shuffle készülék mellett a szinkronizálás ikonja. A frissítés végeztével megjelenik „Az iPod szinkronizálása befejeződött” üzenet az iTunes ablakban. Az iTunes ablakának alsó részén látható sáv jelzi, hogy a különböző tartalomtípusok mennyi tárhelyet foglalnak el a készüléken.

Ha a kezdeti beállítás során nem szinkronizálja automatikusan a zenét az iPod shuffle készülékre, a szinkronizálást később is elvégezheti.

Ha az iPod shuffle szabad tárterülete nem elegendő az összes zene számára, az iTunes alkalmazást beállíthatja úgy, hogy csak a kijelölt játéklistákat, előadókat, albumokat és műfajokat szinkronizálja.

#### **Az iTunes beállítása a kijelölt játéklistákhoz, előadókhöz, műfajokhoz és albumokhoz tartozó dalok iPod shuffle készülékkel történő szinkronizálására:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson a Zene elemre.
- 3 Válassza a „Zene szinkronizálása”, majd a „Kijelölt játéklisták, előadók, albumok és műfajok” lehetőséget.
- 4 Válassza ki a kívánt játéklistákat, előadókat, albumokat és műfajokat.
- 5 Az is beállítható az iTunes alkalmazásban, hogy a rendszer automatikusan feltöltse az iPod shuffle készüléken fennmaradó tárhelyet. Ehhez jelölje be a „Szabad lemezterület automatikus feltöltése dalokkal” lehetőséget.

Ha vannak Genius mixei, az iTunes először ezeket használja fel a szabad tárterület feltöltésére. Ha már nincs elég hely a következő Genius mix számára, az iTunes az iPod shuffle szabad tárterületét egyéb dalokkal tölti ki.

- 6 Kattintson az Alkalmazás elemre.

A frissítés automatikusan megkezdődik.

Ha kijelöli a „Csak a bejelölt dalok szinkronizálása” elemet az Összegzés panelen, az iTunes csak a bejelölt elemeket fogja szinkronizálni.

#### **Genius mixek szinkronizálása az iPod shuffle készülékre**

Az iTunes alkalmazást beállíthatja úgy, hogy a Genius mixeket az iPod shuffle készülékre szinkronizálja. A Genius mixek csak automatikusan szinkronizálhatók, manuálisan nem adhatók hozzá az iPod shuffle készülékhez.

Ha a Genius mixek nem töltik ki a rendelkezésre álló tárterületet, és Ön kijelöli az „Üres hely automatikus feltöltése dalokkal” lehetőséget, az iTunes további az iTunes könyvtárában lévő dalokat is kijelöl és szinkronizál.

#### **Az iTunes beállítása a kiválasztott Genius mixek iPod shuffle készülékkel történő szinkronizálására:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson a Zene elemre.
- 3 Válassza a „Zene szinkronizálása”, majd a „Kijelölt játéklisták, előadók, albumok és műfajok” lehetőséget.
- 4 A Játéklisták részben jelölje ki a kívánt Genius mixeket.
- 5 Kattintson az Alkalmazás elemre.

Ha ki van jelölve a „Csak a bejelölt dalok szinkronizálása” elem az Összegzés panelen, az iTunes csak a bejelölt elemeket fogja szinkronizálni.

## Podcastok automatikus szinkronizálása

A dalok hozzáadásának beállításai függetlenek azoktól a beállításoktól, amelyekkel podcastokat lehet hozzáadni az iPod shuffle készülékhez. A podcastok beállításai és a dalok beállításaira nincsenek hatással egymásra. Beállíthatja, hogy az iTunes automatikusan szinkronizálja az összes vagy csak a kijelölt podcastokat, illetve manuálisan is hozzáadhatja a kívánt podcastokat az iPod shuffle készülékhez.

### Az iTunes beállítása az iPod shuffle készüléken lévő podcastok automatikus frissítésére:

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson a Podcastok elemre.
- 3 A Podcastok panelen válassza ki a „Podcastok szinkronizálása” lehetőséget.
- 4 Válassza ki a kívánt podcastokat, epizódokat és játéklistákat, majd adja meg a szinkronizálási beállításokat.
- 5 Kattintson az Alkalmazás elemre.

Ha az iTunes alkalmazást a podcastok automatikus szinkronizálására állította be, akkor az iPod shuffle készülék tartalma minden alkalommal frissül, amikor a készüléket a számítógéphez csatlakoztatja.

Ha ki van jelölve a „Csak a bejelölt dalok szinkronizálása” elem az Összegzés panelen, az iTunes csak a bejelölt elemeket fogja szinkronizálni.

## iTunes U gyűjtemények hozzáadása az iPod shuffle készülékhez

Az iTunes U az iTunes Store áruház része, amely ingyenes előadásokat, nyelvleckéket, hangoskönyveket és egyéb anyagokat kínál. Ezeket igény szerint letöltheti, és szinkronizálhatja őket az iPod shuffle készülékre. Az iTunes U gyűjtemények hozzáadásának beállításai függetlenek a többi tartalom hozzáadásának beállításaitól. Az iTunes U beállításai nincsenek hatással más beállításokra, és ez fordítva is igaz. Beállíthatja, hogy az iTunes automatikusan szinkronizálja az összes vagy a kijelölt iTunes U gyűjteményeket, illetve a kívánt iTunes U tartalmak manuálisan is hozzáadhatók az iPod shuffle készülékhez.

### Az iTunes beállítása az iTunes U tartalmak automatikus szinkronizálására:

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az iTunes U elemre.
- 3 Az iTunes U panelen válassza ki az „iTunes U szinkronizálása” lehetőséget.
- 4 Válassza ki a kívánt gyűjteményeket és elemeket, majd adja meg a szinkronizálási beállításokat.
- 5 Kattintson az Alkalmazás elemre.

Ha az iTunes alkalmazást az iTunes U tartalmak automatikus szinkronizálására állította be, akkor az iPod shuffle készülék minden alkalommal frissül, amikor a számítógéphez csatlakoztatja.

Ha ki van jelölve a „Csak a bejelölt dalok szinkronizálása” elem az Összegzés panelen, az iTunes csak a bejelölt elemeket fogja szinkronizálni.

## Hangoskönyvek hozzáadása az iPod shuffle készülékhez

Ígény szerint hangoskönyveket vásárolhat és tölthet le az iTunes Store áruházból, az [audible.com](http://audible.com) webhelyről, valamint CD-lemezekről is importálhat. A meglévő hangoskönyveket ezután meghallgathatja az iPod shuffle készüléken.



A hangskönyveket az iTunes alkalmazás használatával adhatja hozzá az iPod shuffle készülékhez. Ha automatikusan szinkronizálja az iPod shuffle készüléket, az iTunes könyvtárában lévő hangskönyvek önálló játéklisák formájában szinkronizálódnak, amelyek közül a VoiceOver használatával választhat majd. Ha manuálisan kezeli az iPod shuffle készüléken tárolt tartalmakat, akkor csak egyenként adhatja hozzá a készülékhez a hangskönyveket.

#### **Hangskönyvek szinkronizálása az iPod shuffle készülékkel:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson a Könyvek elemre.
- 3 Válassza a Hangskönyvek szinkronizálása lehetőséget, majd tegye a következők egyikét:
  - Jelölje meg az „Összes hangskönyv” elemet.
  - Jelölje meg a „Kiválasztott hangskönyvek” elemet, majd jelölje ki a kívánt hangskönyveket.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

A frissítés automatikusan megkezdődik.

#### **Az iPod shuffle manuális kezelése**

Ha manuálisan kezeli az iPod shuffle készüléket, az egyes zeneszámok, játéklisák, podcastok és hangskönyvek hozzáadását és eltávolítását saját kezűleg végezheti el. Több számítógépről is áttölthet zenéket és más hanganyagokat az iPod shuffle készülékre anélkül, hogy a készüléken lévő tartalmakat törölné.

Genius játéklisákat is hozzáadhat manuálisan az iPod shuffle készülékhez, ám Genius mixeket nem.

Ha az iPod shuffle a zenék manuális kezelésére van beállítva, az automatikus szinkronizálás beállításai kikapcsolnak az iTunes alkalmazás Zene, Podcastok és iTunes U paneljén. Nem lehetséges egyidejűleg bizonyos tartalmak manuális kezelése és más tartalom automatikus szinkronizálása.

Ha beállította az iTunes alkalmazást a tartalom manuális kezelésére, a beállítást utólag is megváltoztathatja automatikus szinkronizációra.

#### **Hanganyagok manuális kezelése az iPod shuffle készüléken:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beállítások részben jelölje ki a „Zenék kezelése kézzel” lehetőséget.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

Ha az iPod shuffle készüléket manuálisan kezeli, mindig adja ki a készüléket az iTunes alkalmazásból, mielőtt leválasztja.

#### **Zeneszám vagy más tartalom hozzáadása az iPod shuffle készülékhez:**

- 1 Az iTunes alkalmazásban válassza ki a Zene vagy egyéb elem elemet a Könyvtár listáról.
- 2 Zeneszám vagy más tartalom áthúzása az iPod shuffle készülékre:

Egész játéklisákat is áthúzhat az iPod shuffle készülékkel történő szinkronizáláshoz, vagy kijelölhet több elemet, és ezeket egyszerre húzhatja át az iPod shuffle készülékre.

### **Zeneszám vagy más tartalom eltávolítása az iPod shuffle készülékről:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunes alkalmazásban válassza ki az iPod shuffle készüléket a készüléklistán.
- 3 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához.
- 4 Jelöljön meg egy dalt vagy más tartalmat, majd nyomja meg a billentyűzetben a Delete vagy a Backspace billentyűt.

Ha manuálisan távolít el egy dalt vagy más elemet az iPod shuffle készülékről, akkor az adott elem az iTunes könyvtárból nem lesz törölve.

### **Új játéklista létrehozása az iPod shuffle készüléken az iTunes segítségével:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson a Hozzáadás (+) gombra, vagy válassza a Fájl > Új játéklista lehetőséget.
- 3 Adjon nevet a játéklistának.
- 4 Kattintson a Könyvtár listán lévő zenére vagy egyéb elemre, és húzza rá a dalokat vagy egyéb elemeket a játéklistára.

Ha megváltoztatja valamelyik iTunes játéklistáját, mindig húzza át a megváltoztatott játéklistát az iPod shuffle készülékre, amikor a készüléket csatlakoztatja az iTunes alkalmazáshoz.

### **Zeneszámok hozzáadása játéklistához vagy zeneszámok törlése az iPod shuffle készüléken:**

- A dalok hozzáadásához húzza át a megfelelő dalt egy tetszőleges játéklistára az iPod shuffle készüléken. A dalok törléséhez jelölje ki a megfelelő dalt a játéklistán, majd nyomja meg a billentyűzetben a Delete billentyűt.

### **Az iTunes beállítása zenék és más hanganyagok automatikus szinkronizálására:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 Törölje a „Zenék kezelése kézzel” mező kijelölését.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

A frissítés automatikusan megkezdődik.

### **További dalok elhelyezése az iPod shuffle készüléken**

Ha az iTunes könyvtárban magasabb bitsebességű formátumot használó dalok, például iTunes Plus, Apple Lossless vagy WAV formátumú zeneszámok is találhatóak, beállíthatja az iTunes alkalmazást úgy, hogy az iPod shuffle készülékkel történő szinkronizálás során ezeket 128 kb/s bitsebességű AAC formátumúra alakítsa át. Ez nincs hatással az iTunes alkalmazásban lévő dalok minőségére vagy méretére.

### **Magasabb bitsebességű dalok átalakítása AAC formátumúra:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 Jelölje ki a „Magasabb bitsűrűségű dalok konvertálása 128 kbps AAC-re” lehetőséget.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

**Megjegyzés:** Az iPod shuffle által *nem* támogatott formátumú zeneszámokat át kell alakítani, ha szinkronizálni kívánja őket az iPod shuffle készülékkel. Az iPod shuffle által támogatott formátumokkal kapcsolatos további tudnivalóért lásd: „[Ha egy dalt vagy más hanganyagot nem lehet szinkronizálni az iPod shuffle-lal,](#)” 27. oldal.

### **Az iPod shuffle használata külső lemezként:**

Az iPod shuffle külső lemezként adatfájlok tárolására is használható.

Ha az iPod shuffle készüléket zenékkal és más hanganyagokkal kívánja szinkronizálni, az iTunes alkalmazást kell használnia. Nem hallgathatja azokat a hangfájlokat, amelyeket a Mac Finder vagy a Windows Explorer alkalmazással másol az iPod shuffle készülékre.

#### **Az iPod shuffle használata külső lemezként:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beállítások részben jelölje ki a „Lemezhasználat bekapcsolása” lehetőséget.  
Lehet, hogy görgetnie kell az oldalt, hogy láthassa a lemezbeállításokat.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

Ha külső lemezként használja az iPod shuffle készüléket, az iPod shuffle lemezikonja Mac gépeken az íróasztalon jelenik meg, Windows rendszerű számítógépeken pedig a következő rendelkezésre álló meghajtóbetűjelként a Windows Intézőben.

Ha az iPod shuffle engedélyezve van külső lemezként, és a számítógépéhez csatlakoztatja a készüléket, az állapotjelző tartósan villogni kezd narancssárga fényrel. Mielőtt az iPod shuffle készüléket leválasztaná a számítógépről, feltétlenül adja ki az iTunes alkalmazásból.

#### **Az iTunes automatikus megnyitásának megelőzése**

Megakadályozhatja, hogy az iTunes automatikusan megnyíljon, amikor az iPod shuffle készüléket csatlakoztatja a számítógépéhez.

#### **Az iTunes automatikus megnyitásának megelőzése:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beállítások részen törölje „Az iTunes megnyitása az iPod csatlakoztatásakor” jelölőnégyzet jelölését.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

## Ebben a fejezetben megismerheti, hogyan hallgathatja útközben az iPod shuffle készülékét.



Ha leválasztja az iPod shuffle készüléket a számítógépéről, magára csatolhatja a készüléket, és zenéket, hangoskönyveket, podcastokat, illetve iTunes U-tartalmakat hallgathat rajta. A VoiceOver funkció lehetővé teszi, hogy meghallgassa a lejátszás alatt álló felvételt (zeneszám, hangoskönyv fejezete vagy podcast) nevét, más játéklistát válasszon, vagy meghallgassa az akkumulátor állapotát.

### Zene lejátszása

Miután az iPod shuffle készüléket zenékkal vagy más tartalmakkal szinkronizálta, elkezdheti hallgatni a készüléket.

**FIGYELMEZTETÉS:** Az iPod shuffle használata előtt olvassa el a 6. fejezet, „Biztonság és kezelés,” 30. oldal fejezetben lévő biztonsági utasításokat, különösen a halláskárosodásról szóló részt.

#### Dalok és más tartalmak hallgatása az iPod shuffle készüléken:

- 1 Dugja a fülhallgató csatlakozóját az iPod shuffle készülékbe, majd helyezze a fülhallgatókat a fülébe.
- 2 Csúsztassa el OFF állásból az iPod shuffle készüléken lévő háromállású kapcsolót a dalok eredeti  vagy véletlenszerű  sorrendben történő lejátszásához. A lejátszás elindul.

Ha szeretné meghosszabbítani az akkumulátor élettartamát, csúsztassa a háromállású kapcsolót OFF állásba, amikor nem használja az iPod shuffle készüléket.

| Szükséges művelet                 | Teendő  |
|-----------------------------------|---|
| Lejátszás vagy szüneteltetés      | Nyomja meg a Lejátszás/Szünet  gombot.   |
| Hangerő növelése vagy csökkentése | Nyomja meg a Hangerő növelése  vagy Hangerő csökkentése  gombot. Ha az iPod shuffle készülék szüneteltetve van, és módosítja a készülék hangerejét, hangjelzést fog hallani.  |
| Ugrás a következő felvételre      | Nyomja meg a Következő/Előretekérés  gombot.   |
| Ugrás az előző felvételre         | Nyomja meg az Előző/Visszatekerés  gombot a felvétel lejátszásának első 6 másodpercén belül. Az első 6 másodperc letelte után az Előző/Visszatekerés  gomb megnyomásával ismét lejátszhatja előlről az aktuális zeneszámot. |
| Előretekérés                      | Nyomja meg és tartsa megnyomva a Következő/Előretekérés  gombot.   |

| Szükséges művelet                                       | Teendő  |
|---|---|
| Visszatekerés   | Nyomja meg és tartsa megnyomva az Előző/Visszatekerés ⏮ gombot.   |
| A felvétel címének és az előadó nevének a meghallgatása | Nyomja meg a VoiceOver 🗨 gombot.  |
| A játéklisták menüjének a meghallgatása                 | Nyomja meg és tartsa megnyomva a VoiceOver 🗨 gombot. Ha meghallja a kívánt játéklista nevét, nyomja meg a VoiceOver 🗨 gombot vagy a Lejátszás/Szünet ▶    gombot a játéklista kijelöléséhez. A Következő/Előretekerés ▶▶ vagy Előző/Visszatekerés ⏮ gombbal gyorsan válthat a játéklisták között. |
| Kilépés a játéklisták menüjéből                         | Nyomja meg és tartsa megnyomva a VoiceOver 🗨 gombot.  |

Lejátszás közben az állapotjelző fény villog:

- Az állapotjelző fény a műveletek többségét (lejátszás, visszatekerés, előretekerés, VoiceOver használata, hangerő-változtatás, stb.) zöld fény felvillanásával jelzi vissza.
- Az iPod shuffle szüneteltetése közben az állapotjelző 30 másodpercig folyamatosan zöld fénnel világít.
- Az állapotjelző fény hármat villog narancssárga színnel, ha a hangerő-szabályozó eléri a felső vagy alsó hangerőkorlátot.

Az akkumulátor állapotjelző fényeit a „[Az akkumulátor állapotának ellenőrzése](#),” 8. oldal fejezet ismerteti.

## Az iPod shuffle beállítása a dalok véletlenszerű vagy eredeti sorrendben történő lejátszására

Beállíthatja úgy az iPod shuffle készüléket, hogy véletlenszerű sorrendben játssza le a dalokat, de azt is megadhatja, hogy az iTunes alkalmazásban beállított sorrendjükben játssza le őket. Ha bekapcsolja a keverést, a könyvek, podcastok és a Genius mixek nem keverednek össze, hanem az iTunes által meghatározott sorrendben játszódnak le.

### Az iPod shuffle beállítása a dalok véletlenszerű sorrendben történő lejátszására:

- Csúsztassa a háromállású kapcsolót a dalok keverésére ⌵.

A dalok ismételt keveréséhez csúsztassa a háromállású kapcsolót a keverésről ⌵ az eredeti sorrendben történő lejátszásra ↺, majd csúsztassa vissza a keverésre.

### Az iPod shuffle beállítása a dalok eredeti sorrendben történő lejátszására:

- Csúsztassa a háromállású kapcsolót a dalok eredeti ↺ sorrendben történő lejátszására.

Az utolsó zeneszám lejátszása után az iPod shuffle újratekdi a lejátszást az első dallal.

## A VoiceOver használata

Az iPod shuffle további vezérlési lehetőséget kínál a lejátszáshoz azáltal, hogy felolvassa a dalok címét és az előadók nevét, valamint felsorolja a játéklistákat a választás megkönnyítéséhez. A VoiceOver bejelenti az akkumulátor állapotát és egyéb üzeneteket is.

Az ilyen üzenetek meghallgatásához kapcsolja be a VoiceOver funkciót az iTunesban. A VoiceOver funkciót az iPod shuffle kezdeti beállítása során, illetve a későbbiekben is bekapcsolhatja. A VoiceOver a kiválasztott nyelveken érhető el.

A VoiceOver beállításokat az iTunes alkalmazás Összegzés lapján érheti el. A következő részek a VoiceOver funkció bekapcsolásával és testreszabásával kapcsolatos tudnivalókat ismertetik.

#### **A VoiceOver bekapcsolása az iPod shuffle beállításakor:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Kövesse az iTunes alkalmazás képernyőin megjelenő utasításokat. A VoiceOver bekapcsolása beállítás alapértelmezésben ki van jelölve.
- 3 Kattintson a Folytatás gombra.
- 4 Az Összegzés panel Beszédhang részében lévő Nyelv felugró menüből válassza ki a kívánt nyelvet.

Ez meghatározza a felolvasott rendszerüzenetek és játéklista-nevek, valamint a dalok címének és az előadók nevének a nyelvét.

**Megjegyzés:** Ha egyes dalokhoz eltérő nyelvet kíván meghatározni, jelölje ki őket az iTunes alkalmazásban, válassza ki a Fájl > Infó megjelenítése parancsot, válassza ki a VoiceOver nyelvét a Beállítások panel felugró menüjéből, majd kattintson az OK gombra.

- 5 Kattintson az Alkalmazás lehetőségre.

Amikor elkészült a beállítással, a VoiceOver funkció aktiválódik az iPod shuffle készüléken.

#### **A VoiceOver funkció engedélyezése egy későbbi alkalommal:**

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beszédhang részben jelölje ki a VoiceOver bekapcsolása lehetőségét.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.
- 5 A Beszédhang rész felugró menüjéből válassza ki a kívánt nyelvet.
- 6 Kattintson az Alkalmazás elemre.

A szinkronizáció befejezése után a VoiceOver funkció bekapcsolódik.

#### **A VoiceOver letiltása:**


- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beszédhang részben törölje a VoiceOver bekapcsolása lehetőségét.
- 4 Kattintson az Alkalmazás elemre.

A szinkronizáció befejezése után a VoiceOver funkció kikapcsolódik. Az iPod shuffle bizonyos rendszerüzeneteit továbbra is hallani fogja angol nyelven, például az akkumulátor állapotát, a hibaüzeneteket és a számozott játéklisták általános menüjét. Nem fogja hallani a zeneszámok címét és az előadók nevét.

### **A zeneszámokra vonatkozó információk meghallgatása**

A VoiceOver funkció az iPod shuffle hallgatása közben ki tudja mondani az aktuális zeneszám címét és az előadó nevét.








#### **Az aktuális zeneszám adatainak meghallgatása:**

- Lejátszás közben nyomja meg a VoiceOver  gombot.

Hallani fogja az aktuális zeneszám címét és az előadó nevét.

A VoiceOver funkciót egy másik számra történő ugráshoz is felhasználhatja.

#### **Navigálás a zeneszám információi segítségével:**

- Amikor az iPod shuffle zeneszámokat játszik le, a VoiceOver  gomb megnyomásával meghallgathatja az aktuális zeneszámra vonatkozó információkat, a Következő/Előretekerés  gomb megnyomásával áttérhet a következő zeneszámra és meghallgathatja a zeneszám információit, az Előző/Visszatekerés  gomb segítségével pedig visszatérhet az előző zeneszámra és meghallgathatja az adott dalra vonatkozó információkat.
- Amikor az iPod shuffle szüneteltetve van, a VoiceOver  gomb megnyomásával meghallgathatja az aktuális zeneszám információit, a Következő/Előretekerés  gomb megnyomásával meghallgathatja a következő zeneszám információit, az Előző/Visszatekerés  gomb segítségével pedig meghallgathatja az előző dalra vonatkozó információkat. Az aktuális zeneszám lejátszásához nyomja meg a VoiceOver gombot vagy a Lejátszás/Szünet  gombot.




#### **Játéklisák módosítása**



Amikor a VoiceOver funkció be van kapcsolva, meghallgathatja a játéklisák nevét, és kiválaszthatja az iPod shuffle készülékre szinkronizált játéklisák bármelyikét. Ha hangoskönyveket vagy hangpodcastokat szinkronizál az iPod shuffle készülékkel, a funkció a játéklisák menüjének részeként azok címét is felolvassa. Ha a VoiceOver funkció ki van kapcsolva az iTunesban, a játéklisákat a sorszámuk azonosítja (például „1. játéklisák, 2. játéklisák” stb.), nem a nevük.

A játéklisák menüje az alábbi sorrendben mondja be az elemeket:

- Az aktuális játéklisák (ha van)
- „Összes dal” (az iPod shuffle összes zeneszámát tartalmazó játéklisák)
- Az összes játéklisák a Genius-jatéklisákat is beleértve, ábécé-sorrendben
- Az összes Genius mix, ábécé-sorrendben
- Az összes podcast, ábécé-sorrendben
- Az összes iTunes U gyűjtemény, ábécé-sorrendben
- Az összes hangoskönyv, ábécé-sorrendben


#### **Választás a játéklisák menüjéből:**

- 1 Nyomja meg és tartsa megnyomva a VoiceOver  gombot. Hallani fogja a játéklisák nevét.
- 2 Ha meghallja a kívánt játéklisák nevét, nyomja meg a VoiceOver  gombot vagy a Lejátszás/Szünet  gombot a játéklisák kijelöléséhez. Megkezdődik a játéklisák első számának a lejátszása.

Amikor a játéklisák menüjét hallgatja, nyomja meg a Következő/Előretekerés  gombot vagy az Előző/Visszatekerés  gombot a játéklisákban előre vagy hátrafelé történő navigáláshoz.

A játéklisák újraindításához ismétlje meg a fenti lépéseket, és jelölje meg a kívánt játéklisák.

#### **Kilépés a játéklisák menüjéből:**

- Nyomja meg és tartsa megnyomva a VoiceOver  gombot.

## Zeneszámok beállítása azonos hangerővel történő lejátszáshoz

Az egyes dalok és egyéb hanganyagok hangereje a zeneszámok felvételétől és kódolási módjától függően eltérő lehet. Beállíthatja úgy az iTunes alkalmazást, hogy automatikusan szabályozza a zeneszámok hangerejét, így azok azonos relatív hangerővel legyenek lejátszva, az iPod shuffle készüléket pedig beállíthatja úgy, hogy az iTunes hangerő-beállítását használja. A Normalizálás alapértelmezés szerint be van kapcsolva az iTunes alkalmazásban, az iPod shuffle készüléken azonban nincs.

### Az iTunes beállítása azonos hangerővel történő lejátszáshoz:

- 1 Az iTunes alkalmazásban jelölje ki az iTunes > Beállítások elemet, ha Mac gépet használ, illetve a Szerkesztés > Beállítások elemet, ha Windows PC gépet használ.
- 2 Kattintson a Lejátszás elemre, majd jelölje ki a Normalizálás opciót.

### Az iPod shuffle beállítása az iTunes hangerő-beállításának használatára:

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beállítások részben jelölje ki a Normalizálás bekapcsolása lehetőséget.
- 4 Kattintson az Alkalmazás lehetőségre.

Ha az iTunes alkalmazásban nem kapcsolta be a normalizálási funkciót, az iPod shuffle készüléken ennek bekapcsolása nincs semmilyen hatással.

## Hangerőkortlát beállítása

Az iPod shuffle készüléken igény szerint beállíthat egy hangerőkortlátot. Jelszót is beállíthat az iTunes alkalmazásban, hogy mások ne módosíthassák ezt a beállítást.

Ha hangerőkortlátot állít be az iPod shuffle készüléken, az állapotjelző háromszor felvillan narancssárga fénnel, amikor megpróbálja túllépni a beállított kortlátot.

### Hangerőkortlát beállítása az iPod shuffle készülékhez:

- 1 Az iPod shuffle készüléken beállíthatja a kívánt maximális hangerőt.
- 2 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 3 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 4 A Beállítások részben jelölje ki a „Maximális hangerő korlátozása” lehetőséget.
- 5 Húzza a csúszkát a kívánt maximális hangerőre.

A csúszka kezdeti beállítása azt a hangerőt jelzi, amelyre az iPod shuffle be volt állítva, amikor csatlakoztatva lett a számítógéphez.

**FIGYELMEZTETÉS:** A hangerőszint különböző fülhallgatók vagy fejhallgatók használata esetén eltérhet.

### Hangerőkortlát eltávolítása:

- 1 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 2 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.
- 3 A Beállítások részben törölje a „Maximális hangerő korlátozása” opció kijelölését.



## Az iPod shuffle gombjainak zárolása és feloldása

Az iPod shuffle gombjait igény szerint zárolhatja, hogy a gombok véletlenszerű megnyomása hatástalan legyen. Ehhez a funkcióhoz a szoftver 1.0.1-es vagy újabb verziója szükséges (a szoftver frissítéséhez csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket az iTunes alkalmazáshoz).

### Az iPod shuffle gombjainak zárolása:

- Nyomja meg a Lejátszás/Szünet ►|| gombot, és tartsa megnyomva három másodpercig.

Amikor a gombok zárolódnak, az állapotjelző fény háromszor felvillan narancssárga fénnel.

Ha megnyom egy gombot, amíg a gombok zárolva vannak, az állapotjelző fény egyszer felvillan narancssárga fénnel.

### A gombok zárolásának feloldása:

- Nyomja meg ismét a Lejátszás/Szünet ►|| gombot, és tartsa megnyomva három másodpercig.

Amikor a gombok zárolása feloldódik, az állapotjelző fény háromszor felvillan narancssárga fénnel.

Ha fülhallgatót visel, a gombok zárolásakor vagy a zárolás feloldásakor hangjelzést fog hallani.

Az iPod shuffle készülékkel kapcsolatos legtöbb probléma gyorsan megoldható a fejezetben található javaslatokkal.

## Az öt alaptanács: Visszaállítás, újrapróbálkozás, újraindítás, újratelepítés, visszatöltés

Ha probléma merül fel az iPod shuffle készülékkel, tartsa észben ezt az öt alapvető javaslatot. Próbálja ki sorra a fenti lépéseket, amíg a probléma meg nem oldódik. Ha az alábbi tanácsok valamelyike nem segít, olvassa el a konkrét problémák megoldását is.

- A *visszaállítás*hoz kapcsolja ki az iPod shuffle készüléket, várjon 10 másodpercet, majd kapcsolja be újra.
- *Próbálja újra* egy másik USB-porttal, ha nem látja az iPod shuffle készüléket az iTunes alkalmazásban.
- *Újraindítás* – Indítsa újra a számítógépét, és győződjön meg róla, hogy telepítette a legújabb szoftverfrissítéseket.
- *Telepítse újra* az iTunes a weben elérhető legújabb verzió segítségével.
- *Állítsa vissza* az iPod shuffle készüléket. Lásd: „[Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása](#),” 28. oldal.

## Ha az állapotjelző fény tartósan piros fénnel villog, vagy hallja a „Használja az iTunes alkalmazást a visszaállításához” üzenetet

Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez, és állítsa vissza az iTunes alkalmazásban. Lásd: „[Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása](#),” 28. oldal.

## Ha az iPod shuffle készülék nem kapcsol be vagy nem reagál

- Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógép egyik USB-portjához. Elképzelhető, hogy az iPod shuffle akkumulátorát fel kell tölteni.
- Kapcsolja ki az iPod shuffle készüléket, várjon 10 másodpercet, majd kapcsolja be újra.
- Elképzelhető, hogy alaphelyzetbe kell állítania az iPod shuffle szoftverét. Lásd: „[Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása](#),” 28. oldal.

## Ha az iPod shuffle nem játssza le a zenét

- Elképzelhető, hogy az iPod shuffle nem tartalmaz semmilyen zenét. Amikor a „Használja az iTunes alkalmazást a zene szinkronizálásához” üzenetet hallja, csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógépéhez, és szinkronizáljon rá zenét.
- Csúsztassa a háromállású kapcsolót kikapcsolt, majd újra a bekapcsolt helyzetbe.
- Ellenőrizze, hogy fülhallgató vagy a fejhallgató csatlakozója ütközésig be van dugva.
- Ellenőrizze, hogy a hangerő megfelelő szintre van állítva. Lehet, hogy hangerőkorlát van beállítva. Lásd: „[Hangerőkorlát beállítása](#),” 24. oldal.
- Előfordulhat, hogy az iPod shuffle szüneteltetve van. Nyomja meg a Lejátszás/Szünet ► II gombot.

### **Ha csatlakoztatta az iPod shuffle készüléket a számítógéphez, de semmi nem történik**

- Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógép egyik USB-portjához. Elképzelhető, hogy az iPod shuffle akkumulátorát fel kell tölteni.
- Győződjön meg arról, hogy a legújabb iTunes szoftvert telepítette a következő helyről: [www.apple.com/hu/itunes/download](http://www.apple.com/hu/itunes/download).
- Próbálja az USB-kábelt a számítógépe egy másik USB-portjához csatlakoztatni. Győződjön meg arról, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik az iPod shuffle készülékhez és a számítógépéhez. Ellenőrizze, hogy az USB-csatlakozó helyesen van tájolva. Csak egyféleképpen lehet bedugni.
- Elképzelhető, hogy az iPod shuffle készüléket vissza kell állítani. Kapcsolja ki az iPod shuffle készüléket, várjon 10 másodpercet, majd kapcsolja be újra.
- Ha az iPod shuffle nem jelenik meg az iTunes vagy Finder alkalmazásban, előfordulhat, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Töltse az iPod shuffle készüléket több percre, és próbálja ki, hogy elindul-e.
- Ellenőrizze, hogy rendelkezik a szükséges számítógéppel és szoftverekkel. Lásd: „[Ha ellenőrizni kívánja a rendszerkövetelményeket](#),” 28. oldal.
- Próbálja meg újraindítani a számítógépét.
- Lehet, hogy alaphelyzetbe kell állítania az iPod szoftverét. Lásd: „[Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása](#),” 28. oldal.
- Előfordulhat, hogy az iPod shuffle javításra szorul. A szervizelést elintézheti az iPod shuffle ügyfélszolgálati és támogatási webhelyén a következő címen: [www.apple.com/support/ipodshuffle/service](http://www.apple.com/support/ipodshuffle/service).

### **Ha egy dalt vagy más hanganyagot nem lehet szinkronizálni az iPod shuffle-lal**

Lehetséges, hogy a zeneszám olyan formátumban van kódolva, amelyet az iPod shuffle nem támogat. Az iPod shuffle készülék az alábbi hangfájlformátumokat támogatja. Ez a hangoskönyvek és a podcastok formátumára is vonatkozik:

- AAC (M4A, M4B, M4P) (8 – 320 kb/s)
- Védett AAC (az iTunes Store áruházból)
- Apple Lossless (minőségi tömörített formátum)
- MP3 (8 – 320 kb/s)
- Változó bitsűrűségű MP3 (VBR)
- Audible (2, 3, 4 formátumok, Audible Enhanced Audio, AAX és AAX+)
- WAV
- AA (audible.com beszélt szó, 2, 3 és 4 formátum)
- AIFF

Az Apple Lossless formátumban kódolt zenemű megközelíti a CD-minőségét, de az AIFF vagy WAV formátumban kódolt dalokhoz képest feleakkora a helyigénye. Ugyanaz a dal AAC vagy MP3 formátumban kódolva még kevesebb helyet foglal. Ha CD-ről importál zenét az iTunes alkalmazás segítségével, az alkalmazás azt alapértelmezés szerint AAC formátumúra alakítja.

A magasabb sebességre kódolt fájlokat automatikusan 128 kb/s sebességű AAC-fájlokká alakíthatja az iPod shuffle készülékkel történő szinkronizálás során. Lásd: „[További dalok elhelyezése az iPod shuffle készüléken](#),” 18. oldal.

A Windows rendszerre készült iTunes segítségével a védelem nélküli WMA fájlokat AAC vagy MP3 formátumúra alakíthatja. Ez hasznos lehet, ha van egy WMA formátumban kódolt zenét tartalmazó gyűjteménye.

Az iPod shuffle nem támogatja a WMA, MPEG Layer 1, MPEG Layer 2 hangfájlokat vagy az audible.com 1. formátumát.

Ha az iTunes alkalmazásban olyan zeneszám található, amelyet az iPod shuffle nem támogat, akkor átalakíthatja az iPod shuffle által támogatott formátumba. További tudnivalóért nyissa meg az iTunes alkalmazást, majd válassza ki a Sűgő > iTunes sűgő menüelemet.

#### **Ha ellenőrizni kívánja a rendszerkövetelményeket**

Az iPod shuffle használatához a következők szükségesek:

- Az alábbi számítógép-konfigurációk egyike:
  - USB 2.0-s porttal rendelkező Mac gép vagy Windows-számítógép
- Az alábbi operációs rendszerek valamelyike: OS X v10.7.5 vagy újabb rendszer, Windows 7, Windows 8 vagy újabb rendszer
- Internetelérés (szélessávú kapcsolat javasolt)
- iTunes 12.2 vagy újabb (az iTunes alkalmazást letöltheti a [www.apple.com/hu/itunes/download](http://www.apple.com/hu/itunes/download) címről)

Ha a Windows PC nem rendelkezik USB-porttal, vásárolhat és beszerelhet egy USB-kártyát.

#### **Ha az iPod shuffle készüléket Mac és Windows rendszerű számítógéppel is használni szeretné**

Ha az iPod shuffle a zenék manuális kezelésére van beállítva, több iTunes könyvtárból is hozzáadhat tartalmakat, függetlenül attól, hogy milyen operációs rendszert használ a számítógépén. Ha az iPod shuffle automatikus szinkronizálásra van állítva, és a készüléket egy másik számítógéphez vagy másik felhasználói fiók használatával csatlakoztatja, egy kérdés jelenik meg, hogy kívánja-e törölni az iPod shuffle tartalmát, és szinkronizálja-e az új iTunes könyvtárral. Ha meg kívánja őrizni a tartalmat, kattintson a Mégsem gombra.

Az iPod shuffle készüléket Macintosh és PC gépeken is használhatja külső lemezként, ezáltal fájlokat is másolhat az egyik operációs rendszerről a másikra.

## **Az iPod shuffle szoftverének frissítése és visszaállítása**

Az iTunes segítségével frissítheti vagy visszaállíthatja az iPod shuffle szoftverét. Azt javasoljuk, hogy frissítse az iPod shuffle készülék szoftverét, mert így mindig a legújabb szoftvert használhatja. A szoftver vissza is állítható, így az iPod shuffle visszatér az eredeti állapotába.

- *A frissítés által* csak a szoftver frissítődik, a művelet a beállításokra, zeneszámokra és egyéb adatokra nincs hatással.
- *Ha alaphelyzetbe állítja* a készüléket, az iPod shuffle összes adata törlődik a dalokkal és egyéb adatokkal együtt. Az iPod shuffle valamennyi beállítása az eredeti állapotába áll vissza.

#### **Az iPod shuffle frissítése vagy visszaállítása:**

- 1 Győződjön meg róla, hogy rendelkezik internetkapcsolattal, és telepítette az iTunes legújabb verzióját a [www.apple.com/hu/itunes/download](http://www.apple.com/hu/itunes/download) címről.
- 2 Csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket a számítógéphez.
- 3 Az iTunesban kattintson az eszközgombra az iPod shuffle kiválasztásához, majd kattintson az Összegzés lapra.

Az Összegzés panel Verzió részéből megtudhatja, hogy az iPod shuffle készüléke naprakész-e, vagy szükség van-e a szoftver egy újabb verziójára.

- 4 Tegye a következők egyikét:

- A Frissítés elemre kattintva *telepítse a szoftver legújabb verzióját.*
- *Ha vissza kívánja állítani az iPod shuffle eredeti beállításait, kattintson az Alaphelyzetbe állítás gombra. Visszaállításkor az iPod shuffle készüléken tárolt összes adat törölve lesz. A visszaállítási folyamat végrehajtásához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.*



**FIGYELMEZTETÉS:** A következő biztonsági előírások betartásának elmulasztása tüzet, áramütést vagy más sérülést okozhat, illetve károsíthatja az iPod shuffle készüléket vagy más eszközt. Az iPod shuffle használatba vétele előtt olvassa el a biztonsági tudnivalókat.

Tartsa könnyen hozzáférhető helyen az *iPod shuffle használati útmutatóját* későbbi használat céljából.

## Fontos biztonsági tudnivalók

**Kezelés** Az iPod shuffle készüléket körültekintően kezelje. Az iPod shuffle belül érzékeny elektromos alkatrészeket tartalmaz, ezért a készülék megsérülhet, ha leesik, megég, átlukad vagy összetörik, valamint ha folyadékkal érintkezik. Ha az iPod shuffle készülék megsérült, ne használja tovább.

**Javítás** Ne szedje szét az iPod shuffle készüléket, és ne próbálja meg egymaga megjavítani. Az iPod shuffle szétszerelése közben sérüléseket szenvedhet, vagy kárt tehet az iPod shuffle készülékben. Ha az iPod shuffle készülék megsérült, meghibásodott vagy folyadékkal érintkezett, lépjen kapcsolatba az Apple vállalattal vagy egy hivatalos márkaszervizzel. A szervizszolgáltatás igénybevételével kapcsolatos további információkat a következő címen találja: [www.apple.com/hu/support/ipodshuffle](http://www.apple.com/hu/support/ipodshuffle).

**Akkumulátor** Ne kísérelje meg kicserélni az iPod shuffle akkumulátorát, mivel kárt tehet benne, ami túlmelegedést és sérüléseket okozhat. Az iPod shuffle készülékben található lítium-ionos akkumulátort csak az Apple vagy egy hivatalos márkaszerviz cserélheti ki, és az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani. Ne égesse el az akkumulátort. Az akkumulátor újrahasznosításával és cseréjével kapcsolatos további információkért keresse fel az alábbi címet: [www.apple.com/hu/batteries/service-and-recycling](http://www.apple.com/hu/batteries/service-and-recycling).

**Figyelemelterelés** Az iPod shuffle használata bizonyos körülmények között elterelheti a figyelmét, amelynek következtében veszélyhelyzet alakulhat ki. Vegye figyelembe a fejhallgatók használatát tiltó vagy korlátozó szabályokat (például a fejhallgató használata biciklizés közben).

**Töltés** Az iPod shuffle készülék feltöltéséhez használja a készülékhez kapott kábelt és az opcionális tápegységet, de más gyártók által forgalmazott, iPod készülékhez jóváhagyott kábelt és kompatibilis tápegységet is használhat. A sérült kábelek vagy töltők használata, illetve a nedves helyen történő töltés áramütést eredményezhet. Ha az iPod shuffle töltésére az Apple USB-tápegységet használja (amelyet a [www.apple.com/ipodstore](http://www.apple.com/ipodstore) weboldaltól tud beszerezni), győződjön meg arról, hogy a táp dugója vagy a táp kábele teljesen be van dugva a tápegységbe, mielőtt csatlakoztatja a hálózati aljzatba. A tápegység felmelegedhet a szabályos használat során, és a hosszan tartó érintkezés sérülést okozhat. Használat közben mindig biztosítson megfelelő szellőzést a tápegység környezetében.

**Halláskárosodás** A nagy hangerő használata károsíthatja hallását. Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgasson semmit huzamosabb ideig nagy hangerőn. A háttérzajok, valamint a folyamatos, nagy hangerőnek való kitétel következtében a hangok halkabbnak tűnhetnek, mint amilyenek valójában. Kapcsolja be a hangot, és ellenőrizze a hangerőt, mielőtt bármit bedugna a fülébe. További információ a halláskárosodásról: [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound). Ha további részleteket kíván megtudni arról, hogyan lehet a maximális hangerőkorlátot beállítani az iPod shuffle készüléken, tekintse meg a következő témakört: „[Hangerőkorlát beállítása](#),” 24. oldal. A halláskárosodás elkerülése érdekében kizárólag kompatibilis fülhallgatókat és fejhallgatókat használjon a készülékhez. Az iPhone 4s vagy újabb típusú készülékekkel Kínában értékesített fejhallgatók (amelyek a dugón található sötét szigetelő gyűrűkről ismerhetők fel) a kínai szabványhoz lettek tervezve, ezért nem kompatibilisek az iPod shuffle készülékkel.

**Rádiófrekvenciás interferencia** Figyeljen az olyan jelzésekre és értesítésekre, amelyek tiltják vagy korlátozzák az elektronikus készülékek használatát (például egészségügyi intézményekben vagy robbanásveszélyes területeken). Bár az iPod shuffle készülék tervezése, vizsgálata és gyártása során figyelembe vették a rádiófrekvenciás kibocsátást korlátozó szabályozások teljesítését, az iPod shuffle készülék ilyen kibocsátása negatív módon befolyásolhat más elektronikus berendezéseket, és azok hibás működését okozhatja. Kapcsolja ki az iPod shuffle készüléket, ha a használata tilos, például repülőgépen, illetve akkor, ha a hatóságok erre kéri.

**Egészségügyi állapot** Ha van valamilyen betegsége, amit megítélése szerint az iPod shuffle befolyásolhat (például rohamok, ájulás, megerőltetett szemek vagy fejfájás), keresse fel kezelőorvosát az iPod shuffle használata előtt.

**Robbanásveszélyes légkör** Az iPod shuffle töltése vagy használata veszélyes lehet olyan területeken, ahol a légkör potenciálisan robbanásveszélyes, például ha a levegő nagy mennyiségű gyúlékony kémiai anyagot, gőzt vagy részecskét (pl. szemcséket, port vagy fémport) tartalmaz. Vegye figyelembe az összes jelzést és utasítást.

## Fontos kezelési tudnivalók

**A csatlakozók, portok és gombok használata** Soha ne erőltesse a csatlakozót a portba, és ne fejtessen ki túlzott erőt egyik gombra sem, mivel az így okozott károokra nem terjed ki a garancia. Ha a csatlakozó és a port nem illeszkedik viszonylag könnyedén, akkor valószínűleg nem illenek össze. Ellenőrizze az esetleges akadályokat, majd győződjön meg arról, hogy a csatlakozó illik a porthoz, valamint hogy a porthoz képest jó helyre próbálja illeszteni a csatlakozót.

**Az iPod shuffle megfelelő hőmérsékleten való használata** Az iPod shuffle készüléket 0 °C és 35 °C hőmérséklet közötti használatra tervezték, és -20 °C és 45 °C közötti hőmérsékleten tárolható. Az iPod shuffle károsodhat és az akkumulátor élettartama rövidülhet, ha ezen a hőmérsékleti tartományon kívül használja vagy tárolja (például ha bent felejt egy felforrósodott autóban). Az iPod shuffle túlmelegedés esetén automatikusan leáll. Ne tegye ki az iPod shuffle készüléket drasztikus hőmérséklet- vagy páratartalom-változásoknak. Az iPod shuffle készülék használata vagy az akkumulátor töltése közben normális jelenség, ha az iPod shuffle felmelegszik.

**Az iPod shuffle külsejének tisztán tartása** Az iPod shuffle tisztításához húzzon ki minden kábelt, kapcsolja ki a készüléket (csúszassa a háromállású kapcsolót OFF helyzetbe), és használjon puha, enyhén nedves, szálmentes törlőruhát. Vigyázzon, hogy a nyílásokba ne kerüljön nedvesség. Ne használjon ablaktisztítót, háztartási tisztítószereket, aeroszolókat, oldószereket, alkoholt, ammóniát vagy dörzsölőszereket az iPod shuffle tisztításához.

**Az iPod shuffle megfelelő leselejtezése** Az iPod shuffle megfelelő módon történő leselejtezéséről és az egyéb fontos szabályok betartásáról a következő témakörben olvashat: [„Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók,”](#) 35. oldal.



# További információk, szerviz és támogatás

# 7

Az iPod shuffle használatáról a képernyőn megjelenő súgóban vagy az interneten talál további információkat.

A következő táblázat összefoglalja, hogy hol találhat az iPod készülékkel kapcsolatos további tudnivalókat.

| Ha erre kíváncsi   | Tegye ezt  |
|--|--|
| Szerviz és támogatás, viták, oktatás és Apple szoftverletöltések | Látogasson el a következő webhelyre:<br><a href="http://www.apple.com/hu/support/ipodshuffle">www.apple.com/hu/support/ipodshuffle</a>   |
| Az iTunes használata   | Nyissa meg az iTunes alkalmazást, és válassza ki a Súgó > iTunes súgó elemet. Online iTunes oktatásért (csak bizonyos területeken érhető el) látogasson el az alábbi címre: <a href="http://www.apple.com/itunes/how-to">www.apple.com/itunes/how-to</a> |
| A legfrissebb információk az iPod shuffle készülékről            | Látogasson el a következő webhelyre:<br><a href="http://www.apple.com/hu/ipodshuffle">www.apple.com/hu/ipodshuffle</a>   |
| Az iPod shuffle regisztrálása                                    | Telepítse az iTunes alkalmazást a számítógépére, és csatlakoztassa az iPod shuffle készüléket.   |
| Az iPod shuffle sorozatszámának megkeresése                      | Az iPod shuffle készüléken lévő kapocs alatt találja meg. Ha az iPod shuffle csatlakoztatva van a számítógéphez, azt is megteheti, hogy az iTunesban kiválasztja az iPod shuffle készüléket, majd az Összegzés lapra kattint.                            |
| Garanciális javítás igénybevétele                                | Először kövesse az útmutató, a képernyőn megjelenő súgó és online források tanácsait, majd látogasson el a következő címre:<br><a href="http://www.apple.com/support/ipodshuffle/service">www.apple.com/support/ipodshuffle/service</a>                  |

## Megfelelőségi információk

### FCC megfelelési nyilatkozat

Az eszköz megfelel az FCC előírásai 15. szakaszának. Az eszköz üzemeltetése az alábbi két feltétel függvénye: (1) a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) a készüléknek fogadnia kell minden beérkező interferenciát, ideértve azokat az interferenciákat is, amelyek működési rendellenességeket okozhatnak. Tekintse meg az utasításokat, amennyiben a rádió- vagy televízióvetelben interferenciát tapasztal.

### Interferencia a rádió- és tévéadásokkal

Ez a számítógép rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és esetleg sugároz. Ha a készüléket nem megfelelő módon – vagyis nem az Apple utasításainak szigorú betartása mellett – üzemelik be és használják, a rádió- és televízióvetelben interferencia jelentkezhet.

Ez a készülék a tesztelése során az FCC szabályzatának 15. része szerint megfelelt a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásokra. Ezeket a specifikációkat úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak az ilyen interferencia ellen az otthoni felhasználás során. Azonban nincs rá garancia, hogy ilyen interferencia nem jön létre megfelelő telepítés mellett.

Megállapíthatja, hogy interferenciát okoz-e a számítógépe, ha kikapcsolja. Ha az interferencia megszűnik, akkor valószínűleg a számítógép vagy egy periféria okozta.

Ha a számítógép nem okoz interferenciát a rádió- vagy televízióadás vételében, próbálja meg megszüntetni az interferenciát a következő módszerekkel:

- Forgassa el a tévé vagy rádió antennáját, amíg az interferencia meg nem szűnik.
- Mozgassa a számítógépet a tévé vagy rádió másik oldalára.
- Vigye a számítógépet távolabb a tévétől vagy rádiótól.
- Dugja be a számítógépet egy másik konnektorba, mint ahová a tévé vagy rádió be van dugva. (Vagyis győződjön meg róla, hogy a számítógép és a tévé vagy rádió eltérő megszakító körébe van csatlakoztatva.)

Ha szükséges, lépjen kapcsolatba egy hivatalos szervizzel vagy az Apple-lal. Tekintse meg az Apple termékhez kapott javítási és támogatási információkat. Igény szerint egy tapasztalt rádió-/TV-szerelőtől is kérhet további javaslatokat.

**Fontos:** A termék Apple Inc. által nem jóváhagyott módosításai érvényteleníthetik az EMC-megfelelőséget és a termék működtetésére való jogát.

Ennek a terméknek olyan körülmények közt tesztelték az EMC-megfelelőségét, amelyek magukban foglalták a perifériákat, valamint a rendszer összetevői közt Apple árnyékolt kábelek használatát.

Fontos, hogy Apple perifériákat, valamint árnyékolt kábeleket és csatlakozókat használjon a rendszer elemei közt a rádiókban, televíziókban és egyéb elektronikus eszközökben keltett esetleges interferencia csökkentése érdekében. Apple perifériákat, valamint megfelelően földelt kábeleket és csatlakozókat a hivatalos Apple viszonteladóktól szerezhet be. A nem Apple márkájú perifériákkal kapcsolatos segítségnyújtásért lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy forgalmazóval.

Kizárólag FCC-ügyekben illetékes kötelezettségvállaló:

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 91-1EMC  
Cupertino, CA 95014

### Az Industry Canada nyilatkozata

Ez a B osztályú eszköz az interferenciát okozó berendezésekre vonatkozó valamennyi kanadai szabályozás feltételeinek megfelel.

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### VCCI Class B nyilatkozat

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

### Koreai Class B nyilatkozat

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)  
이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez az eszköz megfelel az LVD- és EMC-előírásoknak.

Az Apple vállalat európai uniós képviselőjét az Apple Distribution International (Hollyhill Industrial Estate, Cork, Írország) látja el.



中国

| 有害物质         | 零部件 |    |    |
|--------------|-----|----|----|
|              | 电路板 | 电池 | 附件 |
| 铅 (Pb)       | X   | O  | X  |
| 汞 (Hg)       | O   | O  | O  |
| 镉 (Cd)       | O   | O  | O  |
| 六价铬 (Cr, VI) | O   | O  | O  |
| 多溴联苯 (PBB)   | O   | O  | O  |
| 多溴二苯醚 (PBDE) | O   | O  | O  |

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2014 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



### Az akkumulátor cseréje

Az iPod shuffle újratölthető akkumulátorát csak a hivatalos szerviz cserélheti ki. Az akkumulátorcsere-szolgáltatásokért látogasson el ide: [www.apple.com/hu/batteries/replacements.html](http://www.apple.com/hu/batteries/replacements.html)

**Hulladékkezelési és újrahasznosítási tudnivalók**  
iPod shuffle-t megfelelően, a helyi törvények és szabályzások szerint kell hulladékba helyezni. Mivel a termék akkumulátort tartalmaz, a háztartási hulladéktól elkülönítve kell leselejtezni. Ha az iPod eléri élettartama végét, lépjen kapcsolatba az Apple vállalattal vagy a helyi hatóságokkal az újrahasznosítási lehetőségeket illetően.

További információt az Apple újrahasznosítási programjáról az alábbi weboldalon talál:  
[www.apple.com/recycling](http://www.apple.com/recycling)

#### **Kínai akkumulátornyilatkozat**

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

台灣



廢電池請回收

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池  
請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

#### **Az akkumulátor töltési hatékonysága**



#### **Európai Unió – Ártalmatlanítási információk**



A fenti szimbólum azt jelenti, hogy a terméket és/vagy az akkumulátort a helyi törvények és előírások értelmében a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ha a termék eléri élettartama végét, vigye a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontba. A termék és/vagy az akkumulátor külön való gyűjtése és újrahasznosítása a hulladékkezelés során segít megőrizni a természetes forrásokat, és biztosítja, hogy az emberi egészség és a környezet védelmét elősegítő módon lesz újrahasznosítva.

**Union Européenne—informations sur l'élimination** Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

**Europäische Union—Informationen zur Entsorgung** Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

**Unione Europea—informazioni per lo smaltimento**  
Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

**Europeiska unionen—Information om kassering**  
Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

#### **Türkiye**

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

#### **Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem**



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

#### **Az Apple és a környezet**

Az Apple cégnél felelősséget érzünk azért, hogy eljárásaink és termékeink környezetre gyakorolt hatása minimális legyen.

További tudnivalóért látogasson el a következő weboldalra:

[www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment)

🍏 Apple Inc.

© 2015 Apple Inc. Minden jog fenntartva.

Az Apple, az Apple embléma, a Finder, az iPhone, az iPod, az iPod shuffle, az iTunes, az iTunes U, a Mac és az OS X az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.

Az EarPods az Apple Inc. védjegye.

Az Apple Store, a Genius, az iTunes Plus és az iTunes Store az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett szolgáltatási védjegye.

Apple

1 Infinite Loop

Cupertino, CA 95015-2084

+1 408-996-1010

[www.apple.com](http://www.apple.com)

Az itt említett egyéb cég- és terméknevek az adott cégek védjegyei lehetnek.

A szerzők minden erőfeszítést megtettek, hogy a felhasználói kézikönyvben található információk pontosak legyenek. Az Apple nem vállal felelősséget a nyomtatási és gépelési hibákért.

Bizonyos alkalmazások nem minden régióban állnak rendelkezésre. Az alkalmazások rendelkezésre állása változhat.

MG019-00140/2015-07